

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	CLUB 1		Sayaluca Cadempino Lugano		A		CLUB 2		Rothrist		A										
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																		
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		05.09.2020															
Start / Beginn Début / Inizio		17:00		End / Ende Fin / Fine		19:05		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A24											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		97															
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		212460		GAMBA Andrea																	
Official scorer Marqueur		209337		ROSSELLI Simone																	
Referee 1 Arbitre 1		207003		BOSON Alain																	
Referee 2 Arbitre 2		95244		BIAGGI Aris																	
Tech. Director Directeur tech.																					
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL															
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		4		11		10													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		4		11		10													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		4		11		10													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					